

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime mužu i devojačko porodično ime	Узбрана бр. 21 Поларек Марија Зоматица Кулибринска
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	15. VII. 1878 г.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Белг
Брачно стање — Брачно stanje	
Вера — Vera	Удова Можсијелле
Рођено име оца и мајке, и мајчино довојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Марко - Кањарина - Громер.
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

6. XI. 1932 г.  
Београд.

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upraviteљ-stanodavac

Хихард Фридрих.

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas	средња	коса kosa	светл	бркови brkovi	—
лице lice	овално	нос nos	узана	брада brada	—
очи oci	светл	уста usta	—	нарочити знаци paroč. znaci	—

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
6-RT 932	Чубрина	2	Рихард Фридрих	26-11-932	Бер
6-III-933	Чубрина	2. II.	Рихард Фридрих	8. IV 33	Бер
20 I 937	Бобарина	15	Фридрих Ханс	16 II 37	Бер

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД